

Iktatószám: KCo/103/1/2022

2022 JAN 27.

Előszám:db Előadó:
melléklet

Jóváírás!

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

2022. január 10-én 17.15 órai kezdettel
a Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. számú tanácskozó termében
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról (írásbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról (írásbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. december 11-én Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségéről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2022. január 29-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2022. január 4.



Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

**KÖBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. január 10-én 17.15 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott ülésről.

Jelen vannak:

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes
Szabó Biljana Adél	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Tóth László Istvánné	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

Szabó Bogdán Árpád, a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt bízta meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazást.

Dokic Sanja: Vállalom a megbízatás.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

1/2022. (I. 10.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Dokic Sanja képviselőt választja meg.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokkal, majd Kéri a szavazást.

2/2022. (I. 10.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **A nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. december 11-én Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2022. január 29-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

1. napirendi pont tárgya: A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Szerb Önkormányzatnak 2021. évben 3 600 Ft kamat- és működési bevétele keletkezett, mely összeggel a dologi kiadások előirányzatának emelése szükséges. Ezután ismerteti a módosítási javaslatot, és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményét, egyetértés esetén tegye meg szavazatát.

Kérem a határozati javaslat elfogadását.

B4	Működési bevételek, kötelező feladat	3 600 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	3 600 Ft

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

3/2022. (I. 10.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozatát módosítja azzal, hogy 3 600 Ft összeggel a B4 Működési bevételek és a K3 Dologi kiadások kiemelt előirányzatát megnöveli:

B4	Működési bevételek, kötelező feladat	3 600 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	3 600 Ft

2. Ezen határozatot 2021. december 31-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az Önkormányzat által benyújtott pályázat alapján a Bethlen Gábor Alapkezelőtől a NEMZ-N-21-0229 azonosító számon 1 000 000 Ft többletbevétel került kiutalásra, mely összeggel a 2021. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a dologi kiadások előirányzat emelése szükséges. A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem az előirányzat emelésére:

Kérem a határozati javaslat elfogadását.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről, kötelező feladat	1 000 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 000 000 Ft

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

4/2022. (I. 10.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésben jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozatát módosítja és a 1 000 000 Ft összeget a K3 Dologi kiadások, kiemelt előirányzatok rovatra helyezi.

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről, kötelező feladat	1 000 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 000 000 Ft

2. Ezen határozatot 2021. december 31-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az Elnököt az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

3. napirendi pont tárgya: A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérése (szóbeli előterjesztés)

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a Képviselő-testületet arról, hogy a Nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (7) bekezdése alapján a magyar nyelvi előkészítés, a nemzetiség nyelvén folyó nevelés és oktatás iránti igényt a települési önkormányzat, az állami intézményfenntartó központ évente köteles felmérni az érintett első óvodai nevelési évre, első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat és az országos nemzetiségi önkormányzat bevonásával.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást. Elmondja, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelést. A Kőbányai Szerb Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben szerb anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre. Kéri a szavazást.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

5/2022. (I. 10.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérésére

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2021/2022. tanévben **nem** tart igényt szerb anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai beiratkozási évre.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Elmondja továbbá, hogy kőbányai szülők részéről nem érkezett ilyen igény, ezért javasolja, hogy ne igényeljék az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatást. A Kőbányai Szerb Önkormányzat továbbra sem tart igényt a kerületben szerb anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazást.

6/2022. (I. 10.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérésére

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X., kerületében a 2021/2022. tanévben **nem** tart igényt szerb anyanyelven folyó oktatásra az első iskolai évfolyamra beiratkozók esetében.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.) igazgatóját írásban tájékoztassa.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. december 11-én Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségéről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a **szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2021. december 11-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezték a Nemzetiségek Napja alkalmából a **nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségét**. Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományörző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal) készült. Elmondja, hogy 11. alkalommal került megrendezésre az ünnepség és bízik abban, hogy idén is hasonló eredményeket fognak elérni. A Szerb Önkormányzat kulturális műsorral képviseltette magát az ünnepségen. A rendezvényt követően fogadásra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával részt vett a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazást.

7/2022. (I. 10.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a szerb kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2021. december 11-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségéről vonatkozó beszámolóról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a **szerb kulturális hagyományok ápolása céljából** a feladatalapú támogatásról, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2021. december 11-én**, 14.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében megrendezett **nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségéről**.

5. napirendi pont tárgya: Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Elmondja, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) évek óta nagyon szoros jó kulturális kapcsolatot ápolnak.

Hetente 2 alkalommal közérzetjavító tornákat tartanak a Szerb Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) a kerületi nyugdíjasok részére. Javasolja a Képviselő-testületnek a kulturális együttműködési megállapodás megkötését a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal 2022. február 1-jétől - 2022. december 31-éig. Az Együttműködési megállapodás megkötése költségvetési forrást nem igényel. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elhangzottakkal és javasolja a megállapodás megkötését.

Elnök: Kéri a szavazást.

8/2022. (I. 10.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást köt 2022. február 1-jétől - 2022. december 31-éig a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) az 1. számú melléklet szerint.

2. A Képviselő-testülete felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2022. január 29-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **szerb kulturális hagyományok ápolása céljából** 2022. január 29-én 17.00 - 24.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezik a **Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényt**. A kulturális rendezvényen fellép többek között a Rozmaring Szerb Táncegyüttes és a Vigad Zenekar is. Javasolja, hogy a rendezvény terembérleti díj, a dekorációs, rendezvényszervezési, és előadóművészeti tevékenység költségeihez bruttó **1 400 000 Ft** keretösszeget biztosítson a 2022. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások, valamint a BGA kapott támogatások terhére. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vesz részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazást.

9/2022. (I. 10.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a javaslatról a kulturális hagyományok ápolása céljából 2022. január 29-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényre

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök javaslatát a **kulturális hagyományok ápolása céljából 2022. január 29-én** 17.00-24.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő **Balkán Hangja Nemzetiségi Fesztivál rendezvényre** elfogadja. A rendezvény terembérleti díj, dekorációs, rendezvényszervezési és előadóművészeti tevékenység költségeihez bruttó **1 400 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2022. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások, valamint a BGA kapott támogatások terhére terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

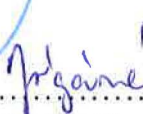
Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.


.....

 (Szabó Bogdán Árpád)
 Elnök



K.m.f.

.....

 (Jógáné Szabados Henrietta)
 Jegyzőkönyvvezető

.....

 (Dokic Sanja)
 Jegyzőkönyv-hitelesítő

ELŐTERJESZTÉS

a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésben működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzatának módosítására (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A § (1) bekezdése és a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozata alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2021. évi költségvetésben működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

Az Önkormányzat 2021. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzat rovatra beadott pályázat alapján a Bethlen Gábor Alapkezelőtől a **NEMZ-N-21-0229** azonosító számon 1 000 000 Ft érkezett, amely összeggel a kiadási előirányzat emelése szükséges.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával az előirányzat módosítható. Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kérem a tisztelt Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületét, hogy hozza meg az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. január 4.



Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

1. számú melléklet

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2021. (XI. ...) határozata**

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésben működési célú támogatások
államháztartáson belülről előirányzatának módosítására**

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozatát módosítja és a 1 000 000 Ft összeget a K3 Dologi kiadások, kiemelt előirányzatok rovatra helyezi:

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről, kötelező feladat	1 000 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	1 000 000 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az Elnököt az előirányzat-módosítás átcsoportosítása érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: Elnök

ELŐTERJESZTÉS

a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetésnek működési célú támogatási többletbevételi miatti módosításáról (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35. §-a (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 43/A § (1) bekezdése és a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozata alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2021. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevétel előirányzatának és a dologi kiadások előirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Szerb Önkormányzatnak 2021. évben 3 600 Ft kamat- és működési bevétele keletkezett, mely összeggel a dologi kiadások előirányzatának emelésére teszek javaslatot.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával az előirányzat módosítható. Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kérem a tisztelt Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületét, hogy hozza meg az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. január 4.



Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

1. számú melléklet

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2022. (I. ...) határozata
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2022. évi költségvetésnek működési célú támogatási
többletbevételi miatti módosításáról**

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 10/2021. (II. 15.) határozatát módosítja azzal, hogy 3 600 Ft összeggel a B4 Működési bevételek és a K3 Dologi kiadások kiemelt előirányzatát megnöveli.

B4	Működési bevételek, kötelező feladat	3 600 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	3 600 Ft

2. Ezen határozatot 2021. december 31-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az Elnököt az előirányzat-módosítás érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 829492, adószáma: 15829494-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat) képviselőjében: **Szabó Bogdán Árpád elnök**,

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány** (1105 Budapest, Bánya utca 31., I./7., adószáma: 18158469-1-42., Fővárosi Törvényszék végzési száma: 11.Pk.60111/1997/15 (2015.06.30., a továbbiakban: Alapítvány), képviselőjében **Mihalicska Terézia elnök** (a továbbiakban: Alapítvány) között az alulírott napon, a 1102 Budapest X., Szent László tér 29. szám alatt az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** Képviselő-testületének Elnökeként a **8/2022. (I. 10.)** határozatával jóváhagyom, valamint az Együttműködési megállapodást aláírom.

A **Havasi Gyopár Alapítvány** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodást a Felek határozatlan időtartamra kötik. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2022. január „...”.

.....
Szabó Bogdán Árpád elnök
Kőbányai Szerb Önkormányzat

.....
Mihalicska Terézia elnök
Havasi Gyopár Alapítvány

Balkán

HANGJA

Nemzetiségi Fesztivál

KÖRÖSI CSOMA SÁNDOR KÖBÁNYAI KULTURÁLIS KÖZPONT

1105 BUDAPEST, SZENT LÁSZLÓ TÉR 7-14, | [FACEBOOK.COM/BALKAN.HANGJA](https://facebook.com/balkan.hangja)

BÁNÁT TÁNCEGYÜTTES - DESZK

**BELOIANNISZI GÖRÖGÖK KULTURÁLIS
EGYESÜLETÉNEK TÁNCCSOPORTJA**

**ELEFThERIA GÖRÖG TÁNCEGYÜTTES -
SZEGED**

**HELIDONAKI GÖRÖG HAGYOMÁNYŐRZŐ
GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI TÁNCEGYÜTTES**

HKD ČAKAVCI - HORVÁTZSIDÁNY

**OPANKE SZERB NÉPTÁNCEGYÜTTES -
POMÁZ**

**ROSZICA BOLGÁR GYERMEK
NÉPTÁNCEGYÜTTES - BUDAPEST**

**ROZMARING SZERB TÁNCEGYÜTTES -
BUDAKALÁSZ**

TÖKÖLI DÉLSZLÁV TÁNCEGYÜTTES

**VESELI SANTOVČANI TÁNCEGYÜTTES -
HERCEGSZÁNTÓ**

TÁNCHÁZ 2 HELYSZÍZEN:

AKROPOLIS COMPANIA | GUČA PARTYZANS BRASS BAND

KOLO ZENEKAR | MARTENICA ZENEKAR | VIGAD ZENEKAR

BALKÁN HANGOCSKA, INTERAKTÍV GYEREKTÁNCHÁZ

2022. JANUÁR 29. 17 ÓRA

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Szerb Önkormányzat
2022. január 10-én 17.15 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Szabó Bogdán Árpád:



2./ Dokic Sanja:



3./ Szabó Biljana Adél:



Meghívottak:

dr. Tóth Sándor Lászlóné kamarai jogtanácsos:



Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens:

